

| | | | | | | | | | |
|--|--|---|---|---|---|--|--|--------------------|--|
| (1) Customer Invoice Address Magna PT S.p.A Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno (Bari) ITALIEN | | | (2) Remarks Our ID number: DE813637771 Your ID no...: IT04886850728 | | | DELIVERY NOTE (3) No. 5342138 (4) Date 9.07.19 | | | |
| (5) Supplier SN: 91014398 Cotarko GmbH Emdener Str. 50735 Köln | | | (6) Freight paid unpaid | | (7) Delivery (reality) Railroad car Carrier Freight goods foreign vehicle Express goods own vehicle Express Post | | Invoicos (8) No. 131619 (9) Date | | |
| (10) Your Ref 413 | (11) Your Order No./Date 550003915402 1.07.19 | (15) Additional Details | (12) Our Department G. Lamanna | | (13) Direct div | (14) Our Ref No. | | | |
| (19) Shipment Method Collection EX W | paid/unpaid X | (21) Packing look below | (22) Marks 19006498 | (23) Total Weight kg gross 889 | (24) net 832 | | | | |
| (25) Shipping Address Magna PT S.p.A, Via dei Ciclamini 4, 70026 Modugno (Bari), ITALIEN | | | | | | (26) Place of Unload 17551 | | | |
| (27) (Pos.) | (28) Part-No. | (29) Description (21) Packing | (30) Quantity | (31) U/M | (40) Customer Remarks Quantity +/- Remarks | | | | |
| 1 | 251.1,1074.80 25.5,00610.00 | Doppia Ruota Fissa (Ind.-) Doppelfestrad-3-5./7.Gang | 616 | pc | | | | | |
| | Container Batch number | 1/Magnumbox TBA - 501742 243228 H | 616 | pc | | | | | |
| | | <p>KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 616 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 1 Conformità alle schede d'imballo: <input checked="" type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO Data controllo: 10/7/19 Firma: [Signature]</p> | | | | <p>100236250 5001507140</p> | | | |
| | | <p>KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: Conformità alle schede d'imballo: <input checked="" type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO Data controllo: Firma</p> | | <p>KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc- 70026 Modugno (BA) 10 LUG 2019 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"</p> | | | | | |
| (42) Goods Inwards Remarks | | (43) Quantity Check | | (44) Quality Check | | (45) Receiver | | (46) Invoice Check | |
| Data | | | | | | | | | |
| Name/No. | | | | | | | | | |

9.JUL.2019 09:10:16

Ford Motor Company 492219010452

314

EDI WAYBILL

Shipment No: 1037752

9.07.19 - 09:55

PAGE 001.001

Supplier plant: 000
-NO: 91014398

Recipient plant Cust.: 6297977139
-NUMBER: 00030067

SHIPPING ADR: 17551

STOCK.LOC

Cotarko GmbH

Magna PT S.p.A

PT. OF CONSUMPT.:

Emdener Str.
50735 Köln

Plant Modugno
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno (Bari)
ITALIEN

Ship. type:

CARRIER.....: Collection EXW

-NUMBER:

Shipment Wt.Gros: 0000889

| PS NO | CUSTOMER PART NO | QUANTITY | QU | V/d | DELIVERY DESCRIPTION | PUR.ORD.NO. |
|---------|------------------|------------------|---------------|-----|----------------------------|--------------|
| -DATE | SUPPLIER PART NR | | | | ADDITIONAL DAT SUPPL. | |
| -POS | CONTAINER | -QTY | -CUSTOMER NO. | | QUANTITY SUPPLIER NUMBER | MKV-NUMBER |
| 5342136 | 2511107480 | 616 | ST | 8/ | Doppia Ruota Fissa (Ind.-) | 550003915402 |
| 9.07.19 | 25.S.00610.80 | | | | Doppelfestrad.3.-5./7.Gang | |
| 001 | VP: | 1 - TBA - 501742 | X | 616 | Magnumbox | |

***** E N D *****

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc-70026 Modugno (BA)

10 LUG 2019

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

GR:

CHECK QUANTITY:

CHECK QUALITY:

1) Sender/vendor 2) Vendor no. 81014388

Cotarko GmbH
Emdener Str.

50735 Köln

VAT IDNo: DE813637771

5) Loading point

8) Shipment number 1037752

11) Recipient 12) Customer number 30067

Magna PT S.p.A
Via del Ciclamini 4
70026 Modugno (Bari)
ITALIEN
VAT IDNo: IT04866850728

14) Delivery/unloading point 17651

Magna PT S.p.A
Plant Modugno
Via die Ciclamini 4
70026 Modugno (Bari)
ITALIEN

3) Freight order number

4) Sender number of the forwarding agent 1

FREIGHT ORDER

6) Date 9.07.19 7) Relation number

9) Forwarding agent 10) Forwarding agent number

Abholung
Abholung

Telephone Fax

13) Cargo manifest/freight list number

15) Sender's comment for the forwarding agent
EXW

16) Receipt date 17) Receipt time

| 18) Marking and no. delivery note no. | 19) Number | 20) Packaging | 21) GP | 22) Contents | 23) Tare weight in kg | 24) Gross weight in kg |
|---------------------------------------|------------|---------------|--------|------------------------|-----------------------|------------------------|
| 5342136 15006436 | 1 | Magnumbox | 1 | Forged Parts - machine | 57 | 889 |

| | | | | | |
|------------------|---|--------------------------------|-------|--------|---------|
| 25) Total number | 1 | 25) Volume of loading material | Total | 27) 57 | 28) 889 |
|------------------|---|--------------------------------|-------|--------|---------|

28) Dangerous goods classification 30) Dangerous goods description

31) Prepayment of charges 32) Invoiced value of goods for SLVs 4.340 33) Value of transportation insurance to cover also 34) Sender cash on delivery

35) Enclosures

36) Order number, customer 37) Account assignment
38) Means of transport number GROSS
39) Truck code -1
40) Shipping type HGV (Subcontractor) 41) Settlement key

38) **MODIALE TAGEL S.r.l.**
Via del Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

10 LUG 2019

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

43) Confirmation of receipt by the driver
Above delivery received completely and intact

Date Time Signature

Company stamp/signature

46) The official German carrier conditions apply (ADR) Area of jurisdiction is the company headquarters of the shipper

47) The delivery contract Euro Area Euro Area Euro Area Euro Area
48) For Sender/vendor

(02) Supplier ID (V)



(10) Forwarder ID (4V)



(08) Shipment No. (2S)



(13) Cargo manifest no. (3K)



Rubryki obwiedzione lustrymi liniami wypelnia przewoźnik.
 Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubriken müssen von Frachtführer ausgefüllt werden.
 The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier.

Wzrostki oraz waznki pod odpowiedzialnością nadawcy.
 Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders.
 To be completed on the sender's responsibility.

19+20+22
 1-15

| | | | | | |
|--|---|---|--|--|---|
| <p>1 Nadawca (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Absender (Name, Anschrift, Land) Sender (name, address, country)</p> <p style="text-align: center;">GROSS Präzisionsdrehteile GmbH Buchenstraße 6-8 89558 Böhmenkirch</p> | | | <p>MIEDZYNARODOWY SAMOCHODOWY LIST PRZEWOZOWY NR INTERNATIONALER FRACHTBRIEF No INTERNATIONAL CONSIGNEMENT NOTE</p> <p style="text-align: center;">CMR</p> <p>Niniejszy przewóz podlega postanowieniom konwencji o umowie międzynarodowej przewozu drogowego towarów (CMR) bez względu na jakąkolwiek przeciwną klauzulę</p> <p>Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegen- teiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Strassengüterverkehr (CMR)</p> <p>This carriage is subject notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR)</p> | | |
| <p>2 Odbiorca (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Empfänger (Name, Anschrift, Land) Consignee (name, address, country)</p> <p style="text-align: center;">Magnum P.T.S.p.A. Via dei Ciclamini 70026 Holy</p> | | | <p>16 Przewoźnik (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Carrier (name, address, country)</p> <p style="text-align: center;">Spedition Schweizer "MOTOREX" Grzegorz Gmerek 98-200 Sieradz, ul. P.O.W. 73/1 tel. 43 822 13 74 Reg. 731028107, NIP 827-101-59-86</p> | | |
| <p>3 Miejsce przeznaczenia (miejscowość, kraj) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) Place of delivery of the goods (place, country)</p> <p style="text-align: center;">Modugno Italy</p> | | | <p>17 Kolejni przewoźnicy (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Successive carriers (name, address, country)</p> | | |
| <p>4 Miejsce i data załadunku (miejscowość, kraj) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) Place and date of taking over the goods (place, address, date)</p> <p style="text-align: center;">Präzisionsdrehteile GmbH Buchenstraße 6-8 89558 Böhmenkirch 09.07.19</p> | | | <p>18 Zastrzeżenia i uwagi przewoźnika Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Carrier's reservations and observations</p> | | |
| <p>5 Załączone dokumenty Beigefugte Dokumente Documents attached</p> <p style="text-align: center;">1 Lieferchein (e) (2-fach)</p> | | | | | |
| 6 Cechy i numery Kennzeichen und Nummern Marks and Nos | 7 Ilość sztuk Anzahl der Packstücke Number of packages | 8 Sposób opakowania Art der Verpackung Method of packing | 9 Rodzaj towaru Bezeichnung des Gutes Nature of the goods | 10 Nr statystyczny Statistiknummer Statistical number | 11 Waga brutto w kg Bruttogewicht in kg Gross weight in kg |
| | 1 | Magnumbox TBA-50172 Forged parts | | | 889kg |
| 13 Instrukcja nadawcy Anweisungen des Absenders Sender's instructions | | 19 Postanowienia specjalne Besondere Vereinbarungen Special agreements | | | |
| <p>14 Postanowienia odnośnie przewoźnego Frachtzahlungsanweisungen Instruction as to payment for carriage</p> <p><input type="checkbox"/> Przewoźne zapłacone/Fracht/Carriage paid</p> <p><input type="checkbox"/> Przewoźne nieopłacone/Unfracht/Carriage forward</p> | | <p>20 Do zapłaty Zu zahlen To be paid by</p> <p>Przewoźne Fracht Carriage charges</p> <p>Bonifikaty Ermäßigungen Deductions</p> <p>Saldo/Zuschlagel/ /Balance</p> <p>Dopłaty Nebengebühren Suppl. charges</p> <p>Koszty dodatkowe Sondergebühren Miscellaneous +</p> <p>Razem Gesamtsumme Total to be paid</p> <p style="text-align: center;">10 LUG 2019</p> <p style="text-align: center;">"Ridevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"</p> <p style="text-align: center;">MOTOREX</p> | | | |
| <p>21 Wystawiono w Ausgefertigt in Established in</p> <p style="text-align: right;">dnia am on</p> <p style="text-align: right;">20 20 20</p> | | <p>15 Zapłata/Ruckerstattung/Cash on deliver</p> | | | |
| <p>22 GROSS Präzisionsdrehteile GmbH Buchenstraße 6-8 89558 Böhmenkirch</p> <p>Podpis i stempel nadawcy Unterschrift und Stempel des Absenders Signature and stamp of the sender</p> | | <p>23 "MOTOREX" Grzegorz Gmerek 98-200 Sieradz, ul. P.O.W. 73/1 tel. 43 822 13 74 Reg. 731028107, NIP 827-101-59-86</p> <p>Podpis i stempel przewoźnika Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature and stamp of the carrier</p> | | <p>24 Przesyłkę otrzymano/Gut empfangen/Goods received</p> <p>Miejscowość Ort Place</p> <p style="text-align: right;">dnia am on</p> <p style="text-align: right;">20 20 20</p> <p>Podpis i stempel odbiorcy Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature and stamp of the consignee</p> | |

* W przypadku przewozu towarów niebezpiecznych, oprócz ewentualnego posiadania zaświadczenia, należy podać w odrębnej wklejce, klasę, liczbę oraz w danym przypadku, literę.
 * Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rückfrachtaufkleber die Klasse, die Ziffer und gegebenenfalls die Buchstabe.
 * In case of dangerous goods mention, besides the possible certification, on the last line of the return the particulars of the class, the number and the letter, if any.